Zeitschrift: Générations

Herausgeber: Générations, société coopérative, sans but lucratif

Band: - (2018)

Heft: 98

Rubrik: Chronique : paquebot 70

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







On le scrute, le soupèse et le soigne. Car il nous préoccupe, ce corps qui prend de l'âge, et nous nous en occupons. Toujours en forme et avec les formes d'usage, **ISABELLE GUISAN** s'en inquiète et s'en amuse.

Paquebot 70

n rêve éveillé me retient l'autre matin dans mon lit: mon corps est comme un paquebot, massif, avançant dans l'eau calme par un temps plutôt gris, comme en ces jours brouillardeux de début d'année. Le gouvernail travaille, grince, pèse de toute sa force pour modifier la course du navire. Oh! juste un petit mouvement latéral, un déplacement à peine perceptible, pour qu'il soit mieux aligné de la poupe à la proue, qu'il tire mieux parti du vent et de la vague pour poursuivre son voyage.

Je l'ai senti dans mon lit, dans mon corps, cet alignement bienfaisant, comme si, à l'aube des 70 ans qui vont se manifester à la fin de l'année, mon skipper intérieur se prépare déjà à accueillir le grand âge.

Eh oui, les trente dernières... il y a eu les trente glorieuses à 20 ans, la Renault 4 rouge filant sur les routes, le coude à la portière, les cheveux fouettés par la vitre baissée, les regards échangés avec les automobilistes qui me dépassent, ceux que, plus rarement, je dépasse avec un sourire victorieux.

J'ai cru l'autre jour, en scrutant internet, qu'elle allait réapparaître, ma vieille R4, qu'une version rétro était en projet. J'ai imaginé l'acheter, avec conduite autonome, pour sentir ce guidon-là grincer lui aussi en cherchant les vitesses. Aujourd'hui, mon tableau de bord fait «tut tut» quand je tarde à me ceinturer et chacun roule pour soi sur une autoroute trop chargée pour songer à ouvrir la fenêtre.

Ce sera bientôt l'âge du contrôle périodique du permis de conduire, l'âge, si je suis sage, de renoncer à ces bagnoles qui m'ont si fidèlement accompagnée. Ce sera l'âge du paquebot, lent à se déplacer sur son axe, lent à choisir ses nouveaux objectifs et à modifier sa trajectoire. Mais, l'autre jour dans mon lit, j'ai aimé sentir son poids tranquille, cette lenteur nouvelle avec moi installée au chaud dans les profondeurs de sa coque ou contemplant depuis le pont l'écume qui s'agite dans son sillage en contrebas.